



Consejo de Seguridad

Sexagésimo quinto año

Provisional

6393^a sesión

Miércoles 29 de septiembre de 2010, a las 10.15 horas
Nueva York

<i>Presidente:</i>	Sr. Apakan	(Turquía)
<i>Miembros:</i>	Austria	Sr. Lutterotti
	Bosnia y Herzegovina	Sr. Barbalić
	Brasil	Sra. Dunlop
	China	Sr. Wang Min
	Estados Unidos de América	Sra. DiCarlo
	Federación de Rusia	Sr. Pankin
	Francia	Sr. Araud
	Gabón	Sr. Onanga Ndiaye
	Japón	Sr. Nishida
	Líbano	Sr. Salam
	México	Sr. Heller
	Nigeria	Sr. Adamu
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sir Mark Lyall Grant
	Uganda	Sr. Rugunda

Orden del día

La situación en Côte d'Ivoire

Carta de fecha 14 de septiembre de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2010/485)

Carta de fecha 17 de septiembre de 2010 dirigida al Secretario General por el Presidente del Consejo de Seguridad (S/2010/486)

Carta de fecha 23 de septiembre de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2010/493)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-506.



Se abre la sesión a las 10.15 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en Côte d'Ivoire

Carta de fecha 14 de septiembre de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2010/485)

Carta de fecha 17 de septiembre de 2010 dirigida al Secretario General por el Presidente del Consejo de Seguridad (S/2010/486)

Carta de fecha 23 de septiembre de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2010/493)

El Presidente (*habla en inglés*): Deseo informar al Consejo de que he recibido una carta del representante de Côte d'Ivoire, en la que solicita que se le invite a participar en el debate sobre el tema que figura en el orden del día del Consejo. Siguiendo la práctica habitual, propongo que, con el consentimiento del Consejo, se invite a ese representante a participar en el debate sin derecho a voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Por invitación del Presidente, el Sr. N'Gbichi (Côte d'Ivoire) toma asiento a la mesa del Consejo.

El Presidente (*habla en inglés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2010/499, que contiene el texto de un proyecto de resolución presentado por Francia.

Deseo señalar a la atención de los miembros del Consejo el documento S/2010/485, que contiene una carta de fecha 14 de septiembre de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General, el documento S/2010/486, que contiene una carta de fecha 17 de septiembre de 2010 dirigida al Secretario General por el Presidente del Consejo de Seguridad, y el documento S/2010/493, que contiene una carta de fecha 23 de septiembre de 2010 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor:

Austria, Bosnia y Herzegovina, Brasil, China, Francia, Gabón, Japón, Líbano, México, Nigeria, Federación de Rusia, Turquía, Uganda, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

El Presidente (*habla en inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. El proyecto de resolución queda aprobado por unanimidad como resolución 1942 (2010).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad seguirá ocupándose de la cuestión.

Se levanta la sesión a las 10.20 horas.